ampliación del hotel Tobazo

Candanchú, Huesca-ESPAÑA

JAVIER GUIBERT, arquitecto

sinopsis

147 - 37

La disposición de este nuevo cuerpo edificado, perpendicular a la parte primitiva, orienta a SE. y a SO. la mayor parte de los dormitorios, les proporciona mejores vistas y, dado que se sigue la pendiente del terreno, se obtienen cambios de nivel en las plantas.

La conexión de ambos bloques se ha hecho con maestría, procurando homogeneizar la parte nueva y la primitiva utilizando materiales similares o iguales, si bien diferenciándolos convenientemente.

Está situado el N. del monte Tobazo, por el que discurren las principales pistas de esquí de esta estación, separado del mismo por una amplia vaguada y muy próximo al Telesilla que lleva a dichas pistas.

planta primera
del 16 al 27 dormitorios

planta segunda

del 28 al 31 dormitorios

La primera parte del hotel se construyó con las habitaciones orientadas al N. y al S. en plantas elevadas sobre la planta noble en que iban situados bar, comedor, salón, cocina y recepción. Tiene planta rectangular con el lado más largo sensiblemente paralelo a la vaguada.

La ampliación se realizó con el eje principal, es decir, el de pasillos de habitaciones en sentido perpendicular al anterior, buscando que el mayor número posible de dormitorios quedasen orientados al SE. y SO., con vistas a las pistas y con la posibilidad de unas terrazas que sirvieran de solarío íntimo.

El edificio, con esta disposición de desarrollo en el sentido de máxima pendiente del terreno, aparece descendente; la planta noble es una planta intermedia y se reducen los recorridos verticales de ésta a las habitaciones.

Se crean cambios de nivel en las plantas con acometidas en los descansillos opuestos. Estos cambios se absorben en la planta noble dando una mayor altura al techo del salón, que permite unirlo ambientalmente a las zonas de comedor, recepción y bar del hotel propiamente dicho.

Se ha mantenido la cocina en su anterior posición, de forma que pueda comunicar con el bar anterior, destinado más bien a público no alojado en el hotel y a los comedores

planta de semi-sótano

del 7 al 14 dormitorios

planta de sótano
del 1 al 6 dormitorios

sección transversal

nuevo y existente. Al estar éstos a distinto nivel, también se han situado dos oficios a distinto nivel y, por tanto, pueden servirse de la cocina sin subir ni bajar escaleras.

Existiendo una marcada diferencia de orientación y de volumen entre los dos bloques que ahora constituyen el hotel, se ha procurado darle unidad uniendo bajos y usando los mismos materiales en revestimiento y cubierta, pero acusándola reduciendo la unión de zonas de dormitorios a un simple pasillo.

La estructura es metálica, yendo los soportes apoyados en muros de hormigón que van en el sentido de la máxima pendiente del terreno, de forma que las aguas de deshielos puedan discurrir bajo la planta inferior. Cerramientos a base de ladrillo doble hueco e Itong. Revestimiento exterior de pino, y cubierta de fibrocemento negro.

résumé

Agrandissement de l'Hôtel Tobazo - Candanchú - Espagne

Javier Guibert, architecte

La disposition de ce nouveau corps bâti, perpendiculaire à la partie primitive, fait que la plupart des chambres soient orientées vers le sud-est et le sud-ouest et qu'elles jouissent de meilleures vues. Etant donné la déclivité du terrain, les niveaux s'adaptent à celui-ci.

La liaison des deux blocs a été effectuée avec maestria. L'architecte a essayé d'homogénéiser la partie neuve et la primitive par l'utilisation de matériaux similaires ou égaux, convenablement différenciés.

summary

Enlargement of Hotel Tobazo - Candanchú Spain

Javier Guibert, architect

This new building has been planned perpendicularly to the old part. The majority of the bedrooms are facing southeast-southwest which gives them a better view and since the natural slope of the ground is followed the various storeys have a different level.

The connection of the two blocks has been skilfully made trying to unify the style of the old and the new building by utilizing similar or identical materials, alternating them in a suitable manner.

zusammenfassung

Ausbau der Hotels Tobazo - Candanchú - Spanien

Javier Guibert, Architekt

Der neue Teil dieses Gebäudes ist perpendicular zu dem ursprünglichen Teil geplant. Die Mehrzahl der Schlafzimmer sind in südöstlich-südwestliche Richtung orientiert, welches ihnen einen schöneren Blick auf die Landschaft bietet und da man den natürlichen Abhang des Bodens ausgenutzt hat, erhält man verschiedene Ebenen in den Stockwerken.

Die Verbindung der zwei Blöcke sind meisterhaft ausgeführt worden, indem man es versucht hat, den neuen und den alten Teil, mit ähnlichem oder identischem Material in passender Weise abwechselnd, zu vereinheitlichen.

publicación del i. e. t. c.c.

LAMINAS DE HORMIGON

A. M. Haas
Dr. Ingeniero

Traducción de **José M.^a Urcelay**
Dr. Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos

El profesor A. M. Haas es personalidad muy conocida en todo el mundo dentro del campo de las estructuras laminas.

El libro, que ha sido traducido a varios idiomas, es de exposición clara e intuitiva, y destaca los conceptos fundamentales sobre los desarrollos matemáticos.

En su primera parte, el libro trata de la teoría de membrana en láminas de revolución. A continuación se aplica esta teoría, para el caso en que las cargas sean también de revolución, a las láminas de revolución más usuales: cúpulas esférica y elíptica, láminas cónicas, depósitos. Se estudian seguidamente las láminas de revolución sometidas a cargas que no sean de revolución, así como las tensiones secundarias debidas a flexiones en láminas de revolución.

Se termina la primera parte con un capítulo dedicado a la construcción de láminas.

En la segunda parte se estudia la teoría de membrana para láminas rebajadas, dedicando sendos capítulos a las láminas en paraboloide hiperbólico, en paraboloide elíptico y en conoide.

A continuación se dedica un extenso capítulo a la flexión.

Seguidamente se estudia el caso de pequeñas cargas que originan fuertes tensiones por flexión. Finalmente, el libro dedica un capítulo al pandeo.

Un volumen encuadernado en tela, brillantemente presentado, de 17 × 24,5 cm, compuesto de 420 páginas, numerosas figuras, tablas y ábacos. Precios: España, 1.250 ptas.; extranjero, \$ 25.